

A woman with long dark hair, wearing a black lace-trimmed top, is shown in a dark, crowded environment. She is holding two severed limbs: a hand in her left hand and a foot in her right hand. The background is filled with blurred figures of people, suggesting a chaotic or war-torn setting. The lighting is dramatic, with strong highlights and deep shadows.

Antes de la Metralla
Prior to the Shrapnel



ANTES DE LA METRALLA

Forcejeos Humedades y Estrategias sobre Tácticas Teatrales

Con el objetivo de exponer algunas orientaciones e interpretaciones de la escena contemporánea desde distintos ángulos, perspectivas o implicaciones, Antes de la Metralla es un encuentro escénico con personas que, por un lado, aportan sus puntos de vista y, por otro, están dispuestas a exponerse en escena más allá del refugio de la palabra. En Antes de la Metralla todos somos espectadores.

Antes de la Metralla

Es un trabajo in situ, con unos días previos de encuentro y con una puesta en escena final, pero sin ánimo de que sea un espectáculo cerrado sino más bien la muestra del resultado de ese encuentro: un acontecimiento para un marco específico:

Con el soporte de

Matarile Teatro
Y los Festivales

32 MIT Mostra Internacional Teatro de Rivadavia 2016

FITO Festival Internacional de Teatro de Ourense 2016

ALT de Vigo Festival Alternativo das Artes Escénicas de Vigo 2017

ZGA ESCENA de Zaragoza 2017

NAVES MATADERO Centro Internacional de Artes Vivas de Madrid 2017



PRIOR TO THE SHRAPNEL

Struggles, moisture and Strategies on Theater Tactics.

With the aim of proposing several orientations and interpretations in contemporary stage performance from different angles, perspectives and implications, Antes de la Metralla is an onstage encounter with people who share their viewpoints and are at the same time willing to expose themselves onstage beyond word's refuge. In Antes de la Metralla we are all spectators.

Antes de la Metralla

It is a work in situ, meeting a few days prior with a result in final staging, however it is not intended to be a finalized show but rather the particular results of that meeting: an event for a specific framework:

With the support of

Matarile Teatro
And the Festivals

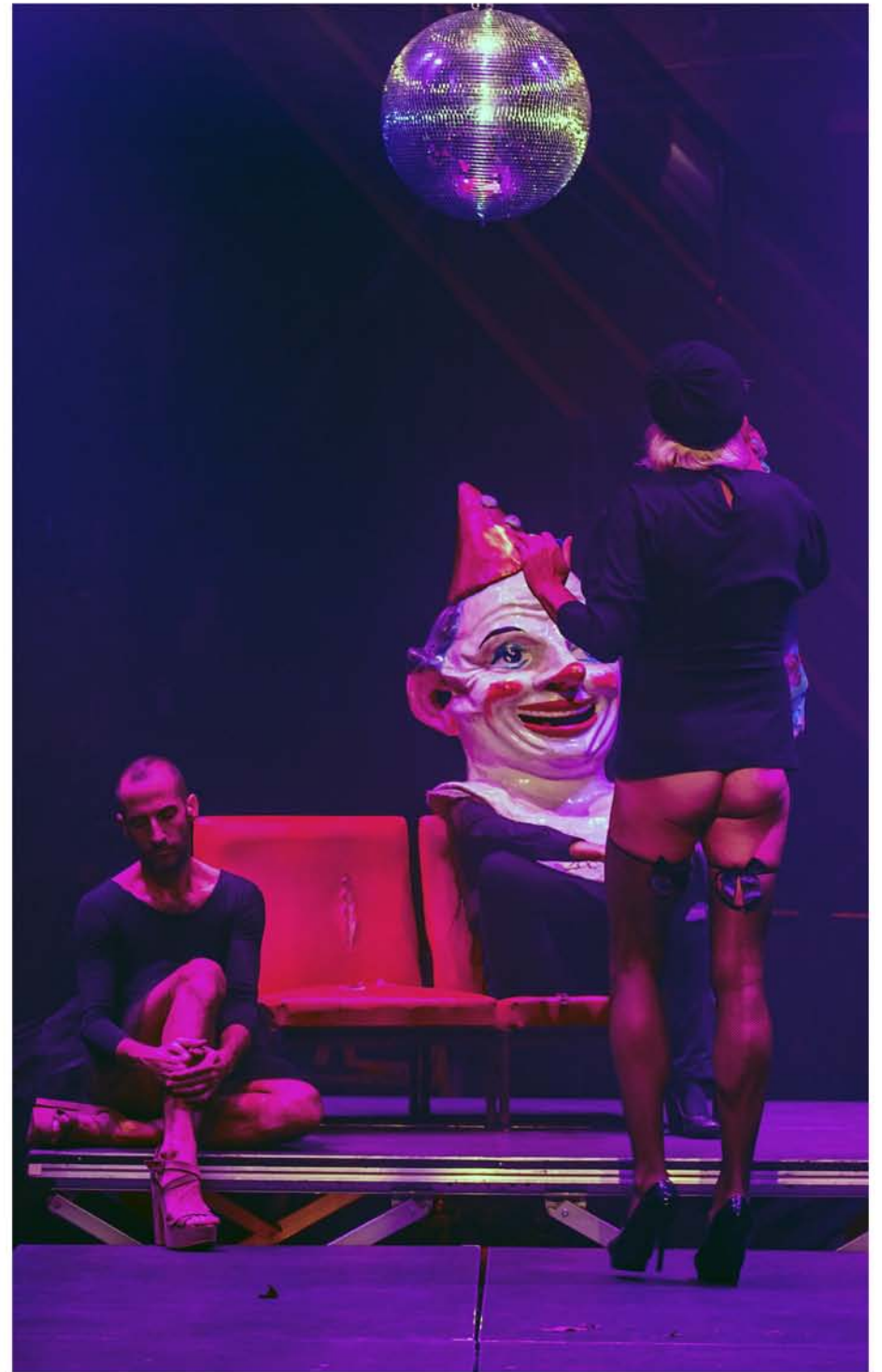
32 MIT International Theater Showing in Rivadavia 2016

FITO International Theater Festival in Ourense 2016

ALT of Vigo Alternative Festival of Stage Arts in Vigo 2017

ZGZ ESCENA of Zaragoza 2017

NAVES MATADERO International Contemporary Art Center in Madrid 2017





Antes de la Metralla son

Mónica García

Bailarina, coreógrafa, docente,
actriz de teatro (Matarile Teatro) y cine (Meritxell Colell)

Eduardo Pérez-Rasilla

Investigador teatral, crítico y profesor Titular de la Universidad
Carlos III de Madrid. Doctor en Filología Hispánica

Ana Contreras

Profesora de dirección escénica en la RESAD, directora de escena,
investigadora teatral y activista en defensa de la educación pública

Lara Contreras

Artista plástica, clown, actriz gestual,
ayudante de escenografía y vestuario

Ricardo Santana

Actor, bailarín, coreógrafo y docente
para fundación FUESCYL y RESAD

Baltasar Patiño

Iluminador, escenógrafo. Cofundador del Teatro Galán,
del Fest. Int. de Danza En Pé de Pedra.
Codirector de Matarile, Fundador de la Red Estatal de Teatros Alternativos.
Promotor del espacio Impermanente saLa Montiel de Compostela

Celeste

Performer, de-formada en danza académica
Premio de la Crítica de Catalunya 2015 al Mejor Solo de Danza.

Ana Vallés

Actriz, autora y directora de escena.
Cofundadora del Teatro Galán
y del Fest. Int. de Danza En Pé de Pedra y Codirectora de Matarile

Colaboraciones especiales Metralla

Antes de la Metralla

Propicia el encuentro y la participación de artistas locales en cada edición,
integrándolos en las funciones junto al equipo habitual.

Ficha Artística

Dirección: Ana Vallés

Textos: Equipo Metralla

Iluminación + espacio: Baltasar Patiño

Coreografías: Equipo Metralla

Vestuario: Equipo Metralla

Selección Musical: Equipo Metralla

Documentaciones: Jacobo Bugarín + Rubén Vilanova

Jesús de Arcos + Aarón Roda

Traducción: Mark Wiersma

Producción + distribución: Juancho Gianzo

Prior to the Shrapnel

Mónica García

Dancer, choreographer, teacher,
theater actress (Matarile Teatro) and cinema (Meritxell Colell).

Eduardo Pérez-Rasilla

Theatrical researcher, critic and professor at the Carlos III University
of Madrid. Doctor in Hispanic Philology.

Ana Contreras

Professor of stage direction at RESAD, theater director, theater
researcher and activist for the defense of public education.

Lara Contreras

Plastic artist, clown, gestural actress,
scenography and costume assistant.

Ricardo Santana

Actor, dancer, choreographer and
teacher at the FUESCYL foundation and RESAD.

Baltasar Patiño

Illuminator, set designer. Co-founder of Teatro Galán, and of the
International Festival Of Dance En Pé de Pedra.
Co-director of Matarile, Founder of the Statewide Network of Alternative Theaters

Celeste

Performer, de-formed in academic dance,
Awarded the Crítica de Catalunya prize in 2015 for Best Solo Dance.

Ana Vallés

Actress, author and stage director.
Co-founder of the Teatro Galán and of the
International Festival Of Dance En Pé de Pedra,
Co-director of Matarile.

Special collaborations Metralla

Antes de la Metralla

Fosters the meeting and participation of local artists in each edition,
integrating them in the functions together with the usual team.

Artistic Staff

Direction: Ana Vallés

Texts: Metralla Team

Lighting + space: Baltasar Patiño

Choreography: Metralla Team

Wardrobe: Metralla Team

Musical Selection: Metralla Team

Documentation: Jacobo Bugarín + Rubén Vilanova

Jesús de Arcos + Aarón Roda

English translation: Mark Wiersma

Production + distribution: Juancho Gianzo

Critical fragments

About *Antes de la Metralla*

"Antes de la Metralla arose precisely out of a constant questioning of theater per se. The show involves people linked to the performing arts from different fields (researchers, teachers, programmers, actors, directors, performers, visual artists), who previously gathered to reflect on contemporary theater.

The result is not the representation of a leaden debate—far from it—but rather a vibrant staging: dialogues, monologues, music and a great deal of dancing."

Raquel Vidales, EL PAÍS

"Among us, in the middle, on the catwalk, we attend a theater coven and the celebration of sung funeral rites, danced and enunciated by the stupidity of the white man, by the intellectual who no longer knows nor wishes to use his hands, by the contemporary theater of emptiness and incompetence, by the covert or blatant exploitation of peripheral artists who do not figure in Edinburgh or Avignon's Top Ten, by conformism and resignation ...Antes de la metralla.

To verbally machine-gun some of so-called contemporary theater's fraudulence. Contemplative distance, achieved by the stage poetry of Matarile, lends subtlety to the message, allowing for the audience's emancipation. However we are not referring here to the visual and plastic dimension of a complacent and easily consumable beauty, but to a beauty that enchants by promoting a vulnerable gaze, at times astonished, at times restless..."

Afonso Becerra, Artezblai

Fragmentos críticas

Sobre *Antes de la Metralla*

"De su constante cuestionamiento del teatro surgió precisamente Antes de la metralla, un espectáculo en el que participan personas relacionadas con las artes escénicas desde diferentes ámbitos (investigadores, profesores, programadores actores, directores, performers, artistas visuales), a las que juntaron previamente para reflexionar sobre el teatro contemporáneo.

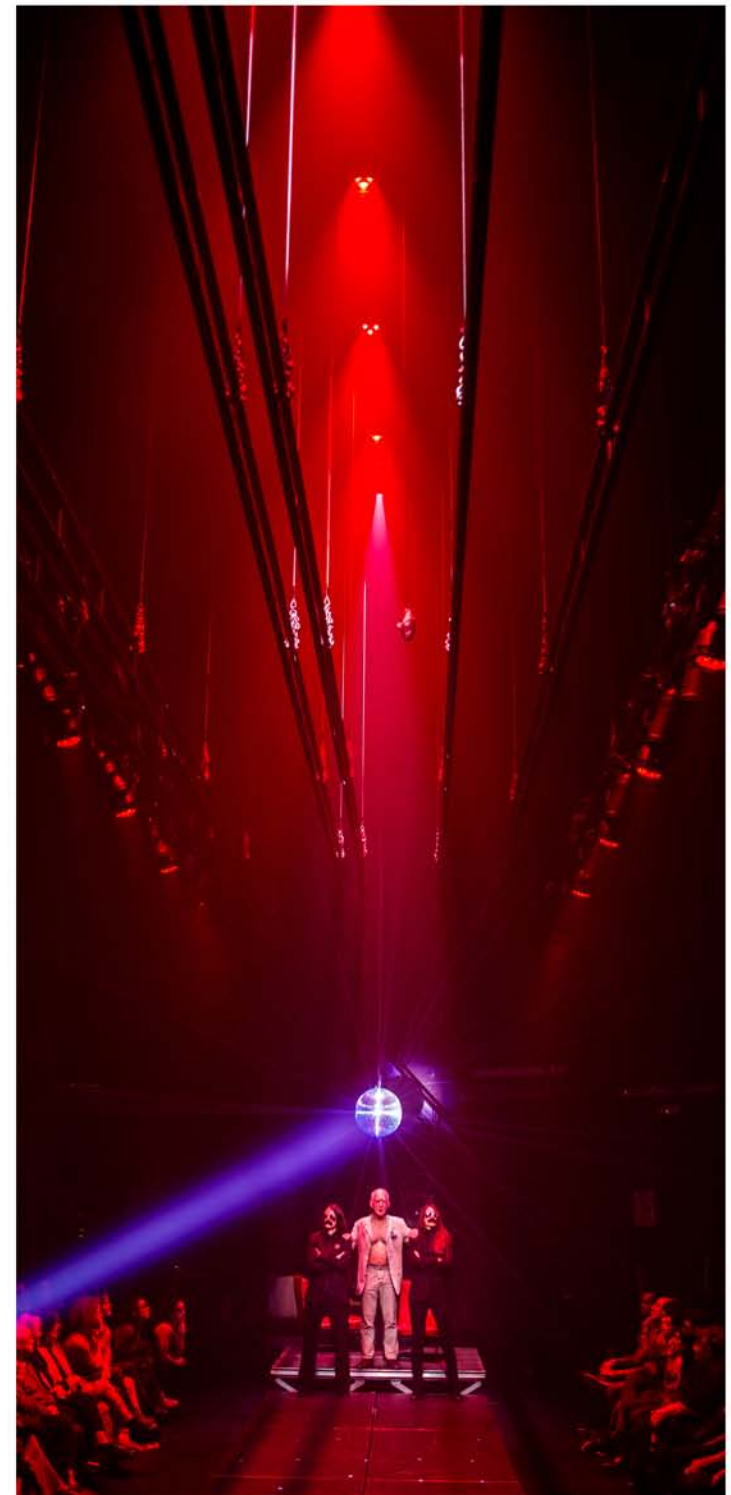
El resultado no es la representación de un debate plomizo, ni mucho menos, sino una puesta en escena vibrante. Hay diálogos, monólogos, música y mucho baile."

Raquel Vidales, EL PAÍS

"Entre nosotras/os, en medio, encima de la pasarela, asistimos a un aquelarre teatral y a la celebración de exequias cantadas, danzadas y enunciadas por la estupidez del hombre blanco, del intelectual que ya no sabe ni quiere utilizar sus manos, por el teatro contemporáneo de la vacuidad y de la incompetencia, por la explotación encubierta o descarada de los artistas periféricos que no están en el Top Ten de Edimburgo o Avignon, por el conformismo y la resignación... antes de la metralla.

Ametrallar verbalmente las imposturas de una parte del llamado teatro contemporáneo. La distancia contemplativa, lograda con la poesía escénica de Matarile, contribuye a darle sutileza al discurso y a permitir la emancipación del público. Pero no estamos refiriéndonos a una dimensión visual y plástica de una belleza complaciente y fácilmente consumible, sino a una belleza que encanta promoviendo una mirada vulnerable, asombrada por veces, desasosegada otras..."

Afonso Becerra, Artezblai





Sobre - *About*
M A T A R I L E

T E A T R O



S O B R E M A T A R I L E

Sus directores artísticos, Ana Vallés y Baltasar Patiño, fundan la compañía en el año 1986 en Compostela, donde también son promotores de espacios de exhibición para la creación contemporánea.

En 1993 crean el **Teatro Galán**, espacio destinado a la programación y difusión del teatro y la danza.

En 1995 impulsan durante doce años el **Festival Internacional de Danza En Pé de Pedra**.

Estos dos proyectos han sido el germen del teatro y la danza contemporáneos en Galicia, impulsando a numerosos coreógrafos/as emergentes.

En 2017 irrumpen con un proyecto insólito, un espacio **in-permanente** de exhibición y resistencia, la **saLa Montiel**, independiente de presupuestos y normativas oficiales.

Toda la información sobre estos proyectos se puede consultar en la web www.matarileteatro.net

Los espectáculos de Matarile y Ana Vallés se han presentado en ciudades de otros países como: Boston, Belgrado, París, Novisad, Porto, Leipzig, Boloña, Dresden, Edimburgo, Almada, Bayonne, Bucarest, Rennes, Dinan, Douardenez, Lanester, Brasilia, Tavira, Varsovia, Viana do Castelo, Cluj-Napoca, Timisoara.

Del programa de Naves Matadero–Centro Internaonal de Artes Vivas, oct 2017

"Matarile lleva 30 años creando vanguardia sobre las tablas.

Pionera de un teatro innovador en España, referente indiscutible de la escena contemporánea, Matarile provoca el milagro por el que el espectador se siente partícipe de algo único e irreplicable. No busca espectadores sino interlocutores"

A B O U T M A T A R I L E

The company's artistic directors, Ana Vallés and Baltasar Patiño, found the company together in 1986 in Santiago de Compostela, where they are also promote exhibition spaces for contemporary creation.

In 1993, they create the **Galán Theater**, a space for theater and dance programming and dissemination.

In 1995 they begin the **International Dance Festival En Pé de Pedra**, promoting it over the next twelve years. These two projects mark the beginning of contemporary theater and dance in Galicia, where numerous emerging choreographers have found their voice.

In 2017 they arrive on the scene with an unusual project, an (im)permanent space of exhibition and resistance, the **saLa Montiel**, free from budgetary constraints and official regulations.

Information regarding these projects can be consulted on the Matarile website www.matarileteatro.net

The shows of Matarile and Ana Vallés have been presented in foreign cities such as:

Boston, Belgrade, Paris, Novisad, Porto, Leipzig, Bologna, Dresden, Edinburgh, Varsovia, Almada, Bayonne, Bucharest, Rennes, Dinan, Douardenez, Lanester, Brasilia, Tavira, Viana do Castelo, Cluj-Napoca, Timisoara.

Matarile has been creating Avant-garde production on the boards for 30 years. Pioneer of innovative theatre in Spain, and an indisputable referent on the contemporary scene, Matarile fosters that miracle in which the spectator feels part of something unique and unrepeatabe. Interlocutors are sought, not just spectators.

Program of Naves Matadero–Contemporary Art Center, Oct. 2017



Staying Alive - Matarile Teatro

Hombres Bisagra - Matarile Teatro



PRINCIPALES ESPECTÁCULOS

- 2018 LOS LIMONES, LA NIEVE Y TODO LO DEMÁS creación de Ana Vallés y Mónica García
- 2017 CIRCO DE PULGAS
- 2017 SALA MONTIEL abrimos el espacio de Creación Impermanente en Compostela saLa Montiel
- 2016 ANTES DE LA METRALLA
- 2015 EL CUELLO DE LA JIRAFÁ
- 2014 HOMBRES BISAGRA Concierto para sintetizadores vintage
- 2014 TEATRO INVISIBLE
- 2013 STAYING ALIVE

2010 a 2013 MATARILE detiene su actividad

- 2009 CERRADO POR ABURRIMIENTO
- 2008 ANIMALES ARTIFICIALES coproducción con Festival Internacional de Malaga y Teatro Fernán Gómez Madrid
- 2007 TRUENOS & MISTERIOS coproducción Festival Escena Contemporánea de Madrid
- 2005 HISTORIA NATURAL (eloxio do entusiasmo)
- 2005 PÍE IZQUIERDO de Ana Vallés y Carmen Werner coproducido con Provisional Danza
- 2003 ACTO SEGUIDO
- 2002 SIN SOMBRA DE DUDA
- 2002 QUEN TE QUERE, QUEN TE CHAMA creado para el Festival Internacional En Pé de Pedra
- 2001 A BRAZO PARTIDO
- 2000 PRIMEIRO MOVIMENTO: PARA FIGURAS BRANCAS coproducción Festival Mileniun Santiago Capital Cultural
- 1999 THE QUEEN IS DEAD
- 1998 TEATRO PARA CAMALEÓNS
- 1998 STRANGERS IN THE NIGHT creado para el Festival Internacional En Pé de Pedra
- 1997 12ROUNDS
- 1996 NEGRO é NEGRO
- 1996 ZEPPELIN Nº7
- 1995 MVSEO
- 1995 EN PÉ DE PEDRA creamos este Festival Internacional de danza contemporánea en de Compostela
- 1994 LA CASA EN PRIMER PLANO coproducido con Provisional Danza
- 1994 31 Proposta escénica adaptable a espacios no teatrales
- 1993 TEATRO GALÁN creamos este espacio en Compostela, para la difusión del teatro y danza contemporánea en Galicia
- 1993 CAFÉ DE NOITE coproducido con Provisional Danza
- 1993 DERIVA
- 1992 CAFE ACÚSTICO
- 1991 ANDANTE
- 1989 HAMLETMASCHINE de Heiner Müller
- 1986 O CUMPREANOS DA INFANTA de Oscar Wilde - Primer espectáculo de marionetas para adultos en Galicia



PREMIOS RECIBIDOS

ANTES DE LA METRALLA Y CIRCO DE PULGAS

Son considerados por La Revista Godot como los dos mejores espectáculos programados en Madrid dentro del apartado "Otros espacios de programación". Vistos en MATADERO Centro Internacional de Creación de Madrid 2017

HOMBRES BISAGRA

Premio al Espectáculo más Innovador del Festival Internacional Teatro y Artes de Calle Valladolid TAC 2015

STAYING ALIVE

La Revista FronteraD considera a Staying Alive como uno de los mejores espectáculos programados en Madrid en 2014

ANIMALES ARTIFICIALES

Premio del Público al Mejor Espectáculo del Festival Internacional Don Quijote de París 2009

HISTORIA NATURAL

Premio del Público en la Feira do Teatro de Galicia 2005 al Mejor Espectáculo

Premio al Espectáculo más Innovador del XI Festival Internacional de Teatro y Artes de Calle de Valladolid TAC 2005. Realizamos una versión especial y nocturna de "Historia Natural" adaptada para el Pinar de Antequera.

Elegido por El Cultural (suplemento El Mundo) como uno de los cinco mejores espectáculos españoles del año 2005

Premio María Casares a la Mejor Iluminación del Teatro Gallego
Nominación María Casares al Mejor Espacio Escénico

ACTO SEGUIDO

Premio María Casares a la Mejor Iluminación del Teatro Gallego
Nominaciones María Casares a Mejor espectáculo, Mejor Dirección, Mejor Texto Original, Mejor Espacio Escénico

A BRAZO PARTIDO

2º Premio Mejor Dirección VI Certamen Nacional de Teatro para Directoras de Escena 2003

THE QUEEN IS DEAD

Premio María Casares a la Mejor Dirección del Teatro Gallego
2º Premio Mejor Dirección Certamen Nacional de Teatro para Directoras de Escena 2001

TEATRO PARA CAMALEÓNS

Premio María Casares a la Mejor Iluminación del Teatro Gallego

NEGRO é NEGRO

Premio María Casares a la Mejor Iluminación del Teatro Gallego
Premio María Casares a la Mejor Espacio Escénico del Teatro Gallego
Nominaciones María Casares a Mejor Dirección y Mejor Espectáculo

ZEPPELIN Nº 7

Premio María Casares al Mejor Espacio Escénico del Teatro Gallego
Nominación María Casares a la Mejor Iluminación

DERIVA

Premio Compostela a la Mejor Iluminación del Teatro Gallego

CAFÉ ACÚSTICO

Premio Compostela a la Mejor Dirección del Teatro Gallego
Premio Compostela a la Mejor Iluminación del Teatro Gallego
Nominaciones Compostela a mejor Música original y mejor Espacio escénico

31

Nominación Premio Compostela a mejor Iluminación

TEATRO GALÁN y FESTIVAL INTERNACIONAL EN PÉ DE PEDRA - Teatro y Festival creados por Matarile en 1993

Premio Compostela de Teatro a la Labor Teatral 1993
Premio Xiria (Cangas) a la Labor Teatral
Premio Zapatilla de ARTEZ 2005 al equipo Matarile, y al Festival Internacional de Danza En Pé de Pedra
Premio de la Crítica de Galicia 2006 al Festival Internacional de Danza En Pé de Pedra
Premio Abrente MIT de Ribadabia 2010 a la Labor Teatral de Matarile, el Teatro Galán y el Festival Inter. En Pé de Pedra de Compostela
Nominación a los premios de la Feria Internacional de Teatro y Danza de Huesca a la Mejor Programación de Danza en España 2005



Staying Alive - Matarile Teatro

Hombres Bisagra - Matarile Teatro



BIBLIOGRAFÍA ANA VALLÉS Y MATARILE

Eduardo Pérez-Rasilla *Universidad Carlos III*

"La vanguardia femenina en la escena española contemporánea. Las creaciones de Ana Vallés", publicado en "El teatro del género. El género del teatro", Ed. Fundamentos 2009, págs. 393 – 415. Alfonso Ceballos, Ramón Espejo, Bernardo Muñoz (eds.)

Oscar Cornago *CSIC Archivo Virtual Artes Escénicas*

"Los caminos de la creación escénica y Matarile"
"Morir con las tristezas en los bolsillos"
"Las instituciones públicas, la creación escénica y Matarile"

Eduardo Pérez-Rasilla *Universidad Carlos III*

"Teatro Invisible, de Matarile: un acto de resistencia e paradoxo", publicado en Escenas do Cambio 2015 Ed. Xunta de Galicia. Fundación Cidade da Cultura de Galicia, págs. 70 – 79.

Guadalupe Soria Tomas

"Últimas propuestas escénicas de Matarile Teatro"
José Romera Castillo (ed.): Análisis de espectáculos teatrales (2000-2006) Madrid, Visor Libros, 2007

Agnès Surbezy

"Recreación grotesca y nuevos arabescos: lo grotesco en el teatro de Antonia Bueno y Ana Vallés". SIGNA nº 21. Revista de la asociación española de semiótica. UNED

Eduardo Pérez-Rasilla

"Ana Vallés. Illa Reunión" del CDG Edicions Laiovento. Escena Aberta

Eduardo Pérez-Rasilla *Universidad Carlos III*

"El cuestionamiento de la ficcionalidad en el teatro contemporáneo. La creación teatral de Ana Vallés". Publicado en la revista especializada de Filología RILCE, nº 23.2 (2007), págs. 451 - 463.

Diana Mera TFM *do Máster de Artes Escénicas da Universidade de Vigo.*

"Matarile Teatro: Análise desde unha Perspectiva Posdramática"

María Pilar López Suarez Trabajo de investigación tutelado

"Escribir co corpo. Aproximación a fisicalidade en Matarile Teatro". Setembro 2006 Universidad de Santiago de Compostela

Ana Contreras RESAD y Alicia Blas Brunel

"Dramaturgias colaborativas: escritura escénica colectiva en el estado español, siglo XXI"
"Oratoria y alegoría en el teatro discursivo contemporáneo en España", ponencia dentro del "COLOQUIO INTERNACIONAL UNIVERSITE DE PAU ET DES PAYS DE L'ADOUR", octubre de 2015, en Bayona - Anglet - Biarritz

Julio Fernández Peláez

"Teatro Invisible de Matarile. La obra como documento artístico" en El teatro como documento artístico, histórico y cultural en los inicios del siglo XXI. Madrid: Verbum, 2017. José Romera Castillo (ed.)

Ana Contreras Elvira

"Oratoria y alegoría en el teatro discursivo y asociativo en España"
Capítulo de Ana Contreras Elvira, dentro de "Nuevos asedios al Teatro Contemporáneo: Creación, experimentación y difusión en los siglos XX y XXI (España-Francia-América)". coordinado por Béatrice Bottin Editorial Fundamentos, 2016

Alicia Blas Brunel y Ana Contreras Elvira

Estructuras escénicas y texturas temporales. Lecturas en el contexto europeo
Anagnórisis. Revista de investigación teatral, nº. 15, junio de 2017 Págs. 606-619

Ediciones Invasoras *Recopilación de textos de Ana Vallés*

"Cerrado por Aburrimiento" "Staying Alive" "Teatro Invisible" y "El Cuello de la Jirafa"

Conferencia Eduardo Pérez Rasilla

V Jornadas Internacionales de Teatro y Feminismos de la RESAD 2018 "Dos estrategias ante el canon: Impugnación y subversión. Las creaciones escénicas de Ana Vallés y Luz Arcas"

Foto-Libro de Daviz Ruiz "Vamos a empezar"

Documenta en 70 páginas la última actuación de Matarile en 2010 en su despedida temporal.



Historia Natural en el Teatro de la Abadía de Madrid

MATARILE

DIRECCIÓN COMPAÑÍA
Ana Vallés y Baltasar Patiño

CONTACTO DISTRIBUTION NACIONAL
Juancho Gianzo
34.666.092.197
matarileteatro@gmail.com

INTERNATIONAL DISTRIBUTION CONTACT
Joanna Gdowska
34.629.383.574 - 48.531.880.828
joana.gdowska@gmail.com

www.matarileteatro.net

Los limones, la nieve
y todo lo demás

*The lemons, the snow
and everything else*

Produce



En residencia

L'ANIMAL A L'ESQUENA

Coproduce



AGADIC



Colabora



Circo de Pulgas
Flea Circus

Producen



Colabora



El Cuello de la Jirafa
The Neck of Giraffe

Producen



Coproduce y colabora en gira



Colabora en gira



Teatro Invisible
Invisible Theater

Produce



Colaboran en gira



Antes de la Metralla
Prior to the Shrapnel

Produce



Colaboran en gira



M A T A R I L E
Rodiño Grande nº 4
Sergude 15881 Boqueixón (A Coruña)

REDES

facebook

<https://www.facebook.com/MatarileTeatro>

Instagram

https://www.instagram.com/matarile_teatro/

Vimeo

<https://vimeo.com/matarile>

www.matarileteatro.net